Zeitschrift: Schweizerische Bauzeitung
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 51/52 (1908)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 15.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bd. LII. Revue polytechnique No. 13.

Schweizerische Bauzeitung

Wochenschrift
für Bau-, Verkehrs- und Maschinentechnik

Gegründet von A. WALDNER, Ingenieur.

Herausgeber: A. JEGHER, Ingenieur.
Dianastrasse Nr. 5, ZÜRICH II.

Verlag des Herausgebers. — Kommissionsverlag: Rascher & Cie., Meyer & Zellers Nachfolger in Zürich.

Organ
des Schweizer. Ingenieur- und Architekten-Vereins und der Gesellschaft ehemaliger Studierender des eidg. Polytechnikums in Zürich.

Abonnementspreis:
Ausland. 25 Fr. für ein Jahr
Inland . . 20 „ „ „ „
Für Vereinsmitglieder:
Ausland. 18 Fr. für ein Jahr
Inland . . 16 „ „ „ „
sofern beim Herausgeber abonniert wird.

Abonnements
nehmen entgegen: *Herausgeber, Kommissionsverleger* und *alle Buchhandlungen* und *Postämter.*

Insertionspreis:
Für die 4-gespaltene Petitzeile oder deren Raum 30 Cts.
Haupttitelseite: 50 Cts.
Inserate
nimmt allein entgegen:
Die Annoncen-Expedition
RUDOLF MOSSE,
Zürich,
Basel, Bern, St. Gallen, Berlin, Breslau, Dresden, Frankfurt a. M., Hamburg, Köln, Leipzig, Magdeburg, München, Stuttgart, Wien.

Bd. LII. ZÜRICH, den 26. September 1908 No. 13.

Verlag von Heinrich Keller in Frankfurt a. M.

Alte Schweizer Bauweise

Herausgegeben von Architekt Rudolf Hinderer, Lehrer der Kunstgewerbeschule Elberfeld.

36 Tafeln Lichtdruck mit 75 Aufnahmen kl. Folio in Mappe 20 Mark.

Mise au Concours.

CANTON DE GENÈVE

Le Conseil d'Etat du Canton de Genève ouvre un concours entre les Architectes suisses ou domiciliés en Suisse, pour le choix d'un emplacement et l'élaboration des plans d'une Ecole secondaire et supérieure des Jeunes Filles.

Le Concours est à deux degrés, savoir:

1° **Un concours général d'idées** sur le choix d'un emplacement, avec esquisses des plans du futur bâtiment.

2° **Un concours définitif** sur l'emplacement choisi. Le Jury désignera les cinq meilleurs projets présentés au Concours d'idées dont les auteurs seuls seront admis au concours définitif.

Une somme de 6000 fr. est mise à la disposition du Jury pour recompenser les cinq projets qui seront présentés au concours définitif.

Dernier delai pour la réception des projets (concours 1er degré): le 31 octobre 1908, avant 5 heures du soir.

Le programme et le plan de situation du terrain proposé par le Conseil d'Etat sont délivrés sur demande, moyennant remboursement de 3 fr. Pour envoi du programme et demande de renseignements, s'adresser à Mr. l'Architecte cantonal, Grand'Rue 39.

Genève, le 30 Juillet 1908.

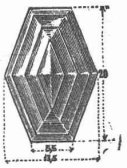
Le Département des Travaux publics.

FABRIK-ZEICHEN LINOLEUM-FABRIK MAXIMILIANSAU ADLER-MARKE

Linoleum
Maximiliansau.
In Millionen von Quadratmetern **bewährtes erstkl. Fabrikat.**
Uni ▪ Granit ▪ Jaspe
Inlaid: Künstlerkollektion.
Spezialfabrikate für Schalldämpfung und Wärme:
Korklinoleum ▪ Korkment
Niederlagen in ersten Spezialgeschäften. — Fachmännische Auskunft auch durch die Fabrik.

Wasserturbinenbau.
Gesucht für eine erste **Turbinenfirma** Süddeutschlands einige tüchtige
Turbinenkonstrukteure
mit mehrjähriger Praxis. Offerten unter Chiffre Z. D. 10779 befördert die Annoncen-Expedition
Rudolf Mosse, Zürich.

KOCH & Cie, vorm. E. Baumberger & Koch, BASEL
Telephon: No. 2977 — Telegr.-Adr.: Asphalt Basel
Baumaterialien-Handlung



Falconnier's Glasbausteine
aus geblasenem Glase
Glas-Prismen und Reflektoren
bringen Tageshelle in dunkle Räume

Schürmann's
Anker-Eisen
aus Siemens-Martin-Flusseisen. — Werden auf der Baustelle kalt verarbeitet.

Nagelbare
Bims-Dübelsteine
in schweizerisches Normal-Backsteinformat.

Sehr beachtenswerte Neuheit:
Terracotten-Galvano-Décors
(Kern aus wetterfestem Ton mit galvanischem Kupferüberzug)
für **Innen- und Aussen-Dekorationen:**
Konsolen, Kapitäle, Wasserspeier, Rosetten, Friese etc.

Rudolf Mosse, Zürich alleinige Inseraten-Annahme für die **Schweizer. Bauzeitung.**

Schulhausbau in Innerthal.

Konkurrenz-Ausschreibung.

Die Schulhausbaukommission in Innerthal eröffnet über die nachfolgend verzeichneten Arbeiten für den neuen Schulhausbau freie Konkurrenz:

Erd- und Maurerarbeiten,
Zimmerarbeiten,
Dachdeckerarbeiten,
Schreiner- und Glaserarbeiten,
Spenglerarbeiten,
Schlosserarbeiten,
Gipserarbeiten,
Malerarbeiten,
Tapeziererarbeiten,
Hafnerarbeiten.

Die Pläne und Bauvorschriften sind beim Tit. Präsidenten, Herrn Kantonsrat **Joseph Diethelm,** z. Schäfli, dahier, aufgelegt und haben Reflektanten ihre Eingaben demselben **bis 7. Oktober 1908** schriftlich einzureichen.

Innerthal (Kt. Schwyz), 16 September 1908.

Die Baukommission.

Mise au concours.

La Compagnie du Chemin de fer Régional Porrentruy-Bonfol,

met au concours par son mission les travaux d'infrastructure de la prolongation de la ligne depuis Bonfol à la frontière soit:

les terrassements d'environ 85 000 m³
les murs „ 5500 m³
et les ouvrages d'art en maçonnerie devisés à environ fr. 40 000.

Le tracé est piqueté sur le terrain. Les plans, cahier des charges, clauses et conditions, et la série des prix sont déposés au bureau du soussigné, où les soumissions devront être adressées sous pli cacheté, portant la **mention „Soumission pour les travaux d'infrastructure de la ligne Bonfol-frontière" jusqu'au 15 octobre prochain.**

Les entrepreneurs devront faire leur soumission conformément aux prescriptions du cahier des charges, qui leur sera remis ainsi que la série des prix en blanc. Ils indiqueront en outre le délai dans lequel ils s'engagent à terminer les travaux.

Porrentruy, le 12 septembre 1908.

Pour le Conseil d'administration,
Le Président: **J. Maillat.**

Ausschreibung von Bauarbeiten.

Die Basler Chemische Fabrik eröffnet Konkurrenz über die Ausführung der **Unterbauarbeiten** für die Druckleitung und das Maschinenhaus ihrer **Wasserkraftanlage an der Vièze** in **Monthey** (Kanton Wallis), bestehend aus **Erdarbeiten** und **Felssprengen, Beton-** und **Mauerwerkarbeiten.**

Pläne und Uebernahmsbedingungen liegen auf meinem Baubureau in **Monthey** zur Einsicht der Bewerber auf.

Schriftliche Angebote sind verschlossen mit der Aufschrift **Eingabe für die Unterbauarbeiten der Druckleitung und des Maschinenhauses spätestens bis 1. Oktober 1908 der Basler Chemischen Fabrik in Basel** einzureichen.

St. Gallen, 14. September 1908.

Die Bauleitung:
L. Kürsteiner, Ingenieur.

Herzogl. Baugewerkschule Holzminden.

Errichtet 1831 — **Hochbau** — Verpflegungs-Anstalt — **Tiefbau** — Direktor L. Haarmann
Sommerunterricht 2. April. — Reifeprüfung. — Winterunterricht 15. Oktober.

Oeffentliche Sprechstelle in Bausachen.

Telephon 6380. **Limmatquai 22.**

Konkurrenz-Ausschreibung

über Erstellung einer

Zentralheizung mit Warmwasserversorgung

zum neuen Wachsaalanbau der Irrenheilanstalt Burghölzli.

Eingabetermin: **12. Oktober 1908.**
Näheres siehe kantonales Amtsblatt.

Zürich, den 17. September 1908.

Für die kantonale Baudirektion,
Der Kantonsbaumeister: Fietz.

Tunnel Aachen-Hergenrath.

Der Verdingungstermin ist auf den **20. Oktober ds. Js., 11 Uhr vormittags,** verschoben.

Aachen, im September 1908.

Königl. Eisenbahn-Bauabteilung.

Strassenbau-Ausschreibung.

Die Erstellung des 1652 m langen Teilstückes **Breitslohn-Schwanden,** devisiert auf Fr. 45,000.—, von der **Wynigen-Hofholz-Strasse 4. Klasse,** wird hiermit zur Verakkordierung ausgeschrieben.

Die Pläne und Bauvorschriften liegen bei Herrn **Fritz Christen,** Gutsbesitzer zu **Wynigen** und **Breitslohn** zur Einsicht auf, bei welchem die Uebernahmsangebote einzureichen sind bis 10. Oktober 1908.

Wynigen, 19. September 1908.

Die Strassenbaukommission.

Rhätische Bahn.

Stelle-Ausschreibung.

Für den Bau der neuen Linien **Bevers-Schuls** und **Ilanz-Dissentis** sind folgende Stellen zu besetzen:

1. **Die Stelle eines Adjunkten des Oberingenieurs.**
2. **Die Stelle von 2 Sektionsingenieuren.**

Erfordernisse: Tüchtige Fachbildung und ausreichende praktische Erfahrung im Bahnbau.

Gehalt und Diensteintritt nach Uebereinkunft.

Anmeldungen, begleitet von einem curriculum vitae und Ausweisen über Studien und bisherige Praxis nimmt bis **10. Oktober 1908** entgegen

Die Direktion der Rhätischen Bahn.

Chur, den 11. September 1908.

Gesucht

auf das **Baubureau** eines grossen Fabrikationsgeschäftes tüchtiger, junger Mann zur Besorgung der schriftlichen Arbeiten. — Bewerber, die schon ähnliche Stellen bekleidet haben, sind ersucht, Offerten mit Zeugniskopien und unter Angabe des Salairanspruches einzusenden unter Chiffre N. 3841 G. an Haasenstein & Vogler, St. Gallen.

Heinrich Brändli, Horgen

Asphalt-, Dachpappen- u. Holzzement-Fabrik

liefert:

Asphaltplatten, combiniert mit Jute- und Filz-Einlagen, bekiest, besandet oder glatt, **für wasserdichte Eindeckungen** bei: Eisenbahnen, Strassen, Hoch- und Tiefbau-Arbeiten, **mit Garantieübernahme. — Referenzen zu Diensten.**

Telegramme: Heinrich Brändli, Horgen. ✤ **Telephon.**

Wanner & Cie, Horgen

Spezial-Abteilung für baugewerbliche Isolirungen.

Generalvertreter der Korksteinfabrik Grünzweig & Hartmann, G. m. b. H., Ludwigshafen a. Rh.

Erste, älteste und grösste Korksteinfabrik des Kontinents.

Korksteine und Korksteinplatten

für baugewerbliche Zwecke.

Zur **Isolirung** von:

Ziegel-, Schiefer-, Metall- und Holzzement-Dächern;
Massivdächern aller Art, Betondächern etc.;
Massiven Mauern und Fachwerk-Wänden;
Feuchten Wänden und Untergeschossräumen;
Gewölben und Fussboden;
Scheidewänden und Fensternischen;
Kühlräumen, Eis- und Lagerkellern.

Zur **Herstellung** von:

Elastischen und schalldämpfenden Fussboden-Unterlagen für Linoleum;
Leichten, freitragenden Scheidewänden;
Zwischendecken und Deckenverschalungen;
Warm- und Kaltluft-Kanälen für Heizungs- und Ventilations-Anlagen;
Telephonzellen.

Als **selbständiges Bauelement** für

Wohnhäuser, Villen, Stallungen, Personen- und Lagerhallen, Remisen, ambulante Lazarette, Sanatorien, Baracken, Wärterhäuschen, Pavillons, Schutzhütten etc.

Hohe Isolirwirkung

gegen

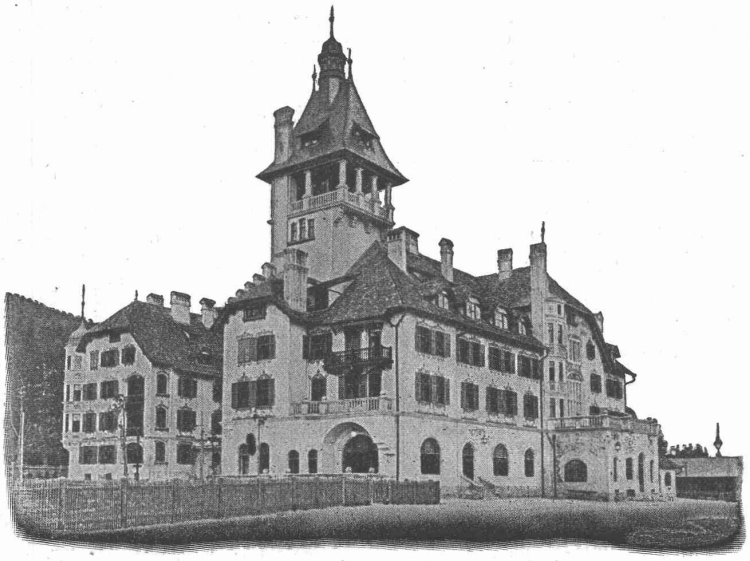
Wärme, Kälte, Schall und Feuchtigkeit.

Tausende von **Referenzen und Zeugnissen** aus allen Ländern.

Eigenes **Architektur-Bureau** zur Konstruktion von **Korksteinbauten.**

Langjährig geschultes **Monteur-Personal.**

WANNER & Cie HORGEN.



Ausführung **jeder Art Arbeiten** unter Garantie.

Kataloge, **Kostenberechnungen, fachkundige Ratschläge** und Projekte **prompt und gratis.**

Grosses Lager, **rasche Bedienung.**

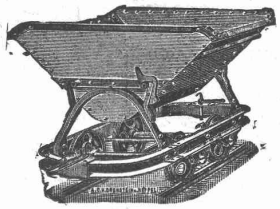
WANNER & Cie HORGEN.

Grand Hôtel „Erzherzog Johann" am Semmering.

Einbau sämtlicher Mansardenräume, Herstellung von Dachschrägen, Scheidewänden, Gangwänden etc. aus Korkstein.

VORZÜGE: Kurze Bauzeit, rasches Austrocknen, Schutz gegen Temperatureinflüsse, feuersicherer Schutz der hölzernen Dachkonstruktion.

Schweiz. A.-G. Orenstein & Koppel, Zürich I



Kippwagen mit automatischer Mulden-Feststellung.
Eidgenöss. Patent Nr. 29 260.

Rollenlager, enorme Kraft und Oelersparnis.
Vermietung von Rollbahnmaterial aller Art.

Reichhaltige Vorräte von
Schienen, Gleisen, Wagen, Lokomotiven, Baggern und Ersatzteilen aller Art.
Projektierung und Bau von normal- und schmalspurigen Anschlussgleisen.

Man verlange Prospekt.

Gesucht

ein Ingenieur mit einiger Baupraxis.

Anmeldungen an die **Kreisdirektion IV der S. B. B. in St. Gallen** bis 30. September d. J.

Ingénieur-mécanicien

Écoles d'horlogerie et de mécanique
Ville de La Chaux-de-Fonds.

La place de **Directeur de l'École de mécanique est mise au concours.**

Les postulants doivent être porteurs du **diplôme d'ingénieur-mécanicien** et fournir des références.

Entrée 1er mai 1909.

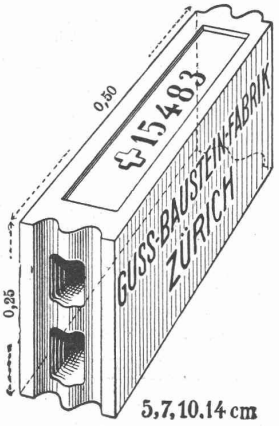
Pour renseignements et inscriptions s'adresser à Monsieur **Ali Jeanrenaud,** Président de la commission.

Billig zu verkaufen!
Drei Orion-Lastwagen

(1 à 5000 Kos. und 2 à 300 Kos. Nutzlast).

Die Wagen sind **erst drei Jahre alt** und im Laufe dieses Sommers **gründlich renoviert worden.** Zwei davon sind von der Fabrik «Orion» heuer ausserdem **mit einer Reihe von Verbesserungen versehen worden.**

Brauerei Haldengut, Winterthur.



Gussbausteine,

bestes Material für trockene Scheidewände.

Referenzen und Muster gerne zu Diensten.

Die Generalvertretung:

Handelsgenossenschaft des Schweizer. Baumeisterverbandes Zürich

Bureaux: Seidengasse 13.

Richard Beuttner & Co., Zürich

Einziges Spezial-Geschäft für
Blattgold & Bronzen · Pinsel & Schwämme

Trottoir-Randsteine

in üblichen Profilen und Längen, prima Qualität, liefert stets prompt ab Lager zu billigsten Preisen

A.-G. Schweizerische Granitwerke
Bellinzona und Zürich I, Schweizergasse No. 6.

Das beste
Linoleum geht zu Grunde
wenn die richtige Unterlage fehlt.

Planolin-Nivelliermasse

dient zum ausebnen von alten Böden jeder Art und abglätten von Betondecken in Neubauten, ist die beste, billigste, einzige sofort trocknende, glatte Linoleum-Unterlage.

CH. H. PFISTER & Co., BASEL VII.

C. WÜST & Cie

SEEBACH - ZÜRICH

liefern erstklassige
Elektr. Aufzüge
für
Hotels
Geschäftshäuser
Villen etc.

Hunderte von Ausführungen innert wenigen Jahren. — Feinste Referenzen.

Glühkörper-schutzmarke

Echte Auer-Gasglühlicht-Artikel

sind die **besten** und **vorteilhaftesten.**

Pumpen aller Art

und für alle Zwecke,
für **Hand-** und **Kraft-Betrieb,** auch solche mit **elektr. Antrieb.**

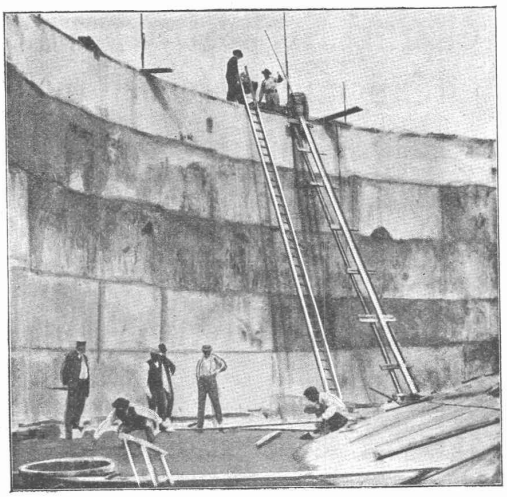
Grosses Lager. — Preislisten auf Verlangen.

Hans Schwarz & Co., Mech. Werkstätten
Industriequartier — **Zürich** — Konradstrasse 62

Bitumen-Emulsion

macht **Zementmörtel wasserdicht.**

Garantie!



Zahlreiche Referenzen!

Wasserbehälter für Gasometer, aus armiertem Beton 1500 m² Wand- und Bodenflächen mit ***Bitumenverputz*** abgedichtet.

Schweizer. Bitumenwerk Dietikon-Zürich.

Telephon Zürich 3253. Prospekte gratis.
Kontrolle und Anlernen von Arbeitern kostenlos.
Vor minderwertigen Nachahmungen wird gewarnt.

Thonwerk Biebrich A.-G.

Chamottefabrik
Biebrich am Rhein.

Hochfeuerfeste u. säurebeständige Produkte.

Normal- und Façonsteine aller Art, Chamottemörtel, Retorten, Muffeln etc. Bau kompletter Ofenanlagen.
Beste Referenzen und Zeugnisse aus der Schweiz.

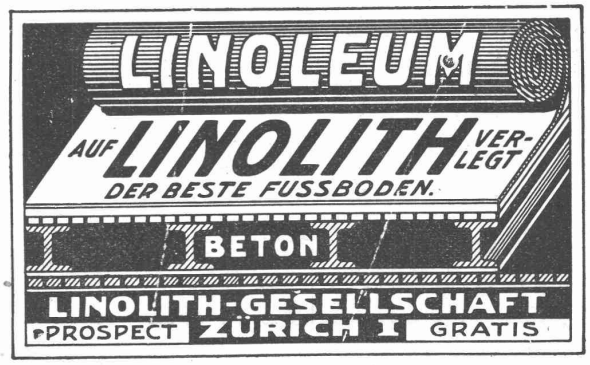
CENTRALHEIZUNGEN

jeden Systems
Etagenheizungen
Warmwasser-, Tröckne-, Badeeinrichtungen
sowie **Sanitäre Anlagen**
erstellt die Firma
Hch. Berchtold's Erben
Thalwil bei Zürich
Gegründet 1859
Vorzügliche Atteste und Referenzen.

BAUMANN KÖLLIKER & Co ZÜRICH

Elektrische Beleuchtungskörper.

Grosses Lager
von über 1500 verschiedenen Modellen.
Werkstätten
für kunstgewerbliche Metallarbeiten.



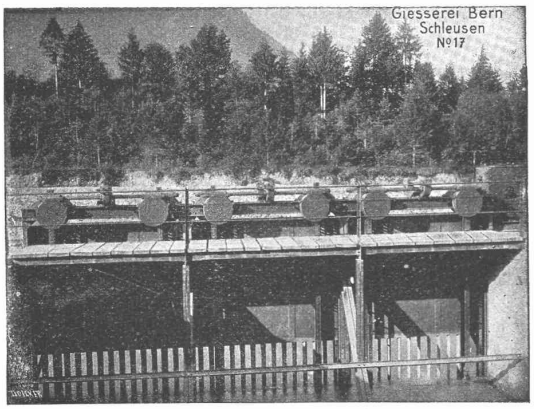
J. Rukstuhl, Basel

erstellt auf Grundlage vieljähriger Erfahrung
Centralheizungen
aller Systeme
Warmwasser — Niederdruckdampf etc.

Gesellschaft der L. v. Roll'schen Eisenwerke, Gerlafingen.

Werk: **Giesserei Bern** in Bern.

Konstruktionswerkstätten.



Telephon 1066. Briefe und Telegramme: Giesserei Bern.

Einziger «Grand Prix» an der Internationalen Ausstellung Mailand 1906 für **Seilbahnen und Zahnstangenoberbau.**

Spezialfabrik für

Schleusenanlagen

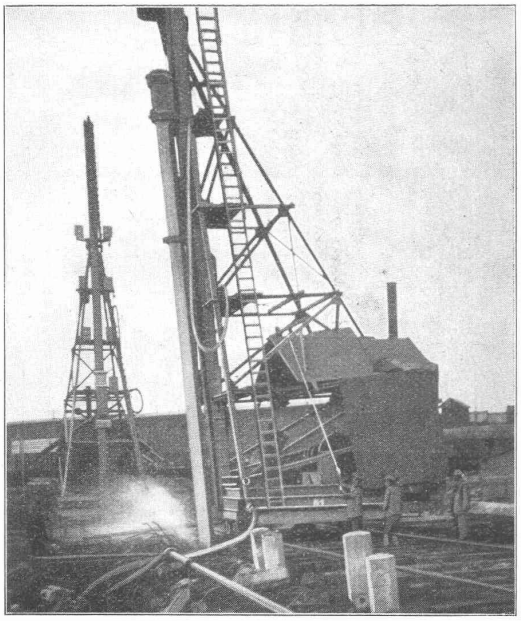
für Wehre und Kanäle in jeder Grösse und nach verschiedenen Systemen.

Gleit- und Rollschützen, Walzenwehre.

Andere Spezialitäten der Firma:

Hebezeuge, Eisenbahnmaterial, Seilbahnen und Zahnradbahn-Oberbau.

Nähere Angaben und Projekte, sowie Referenzen stehen zu Diensten.



Gründung der Bahnsteighallen auf dem neuen Bahnhof in Metz. — Pfähle von 17 m Länge, in Neigung gerammt.

Ed. Züblin & Cie

Basel und Strassburg i/E.

Ingenieurbureau und Unternehmung für

Eisenbetonbau

Hoch- und Tiefbauten aller Art

Spezialität:

Eisenbetonpfahl-Gründungen

Spundwände, Quaimauern.

Bis Mai 1908 über 100 000 laufende Meter Beton-Pfähle für Staats-, Eisenbahn und Kommunalbauten gerammt.

Düsseldorfer Röhrenindustrie Düsseldorf-Oberbilk

empfiehlt

schmiedeeiserne Röhren bis 1200 mm Durchmesser, gerade und gebogen,

für Dampf-Leitungen, Wasser-Leitungen, Turbinen-Leitungen, hydraulische Anlagen, Kondensations-Anlagen etc. mit allen erforderlichen Verbindungen u. Formstücken.

Vertreter für die Schweiz: G. A. Bourgeois-Richter, Ing., Zürich II, Breitingerstr. 5.

Zentralheizungen erstellen **GEBR. LINCKE, ZÜRICH.**

Uebernahme
kompleter Anlagen

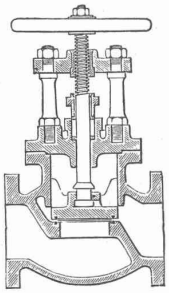
Gewächshäuser
in
Holzkonstruktion

nach bewährtem eigenem System mit zentraler **Lüftungsvorrichtung** erstellen in solider Ausführung

Locher & Co., Zürich

Abteilung **Zimmereigeschäft, Dampfsäge und Hobelwerk.**

Telephon 2084 **Talgasse 10**



Stahlguss-Ventile mit Patentdichtung.

Schäffer & Budenberg, G. m. b. H., Filiale Seebach bei Zürich

Maschinen- und Dampfkessel-Armaturen-Fabrik, Post- u. Bahnstat. Oerlikon

liefern

Ventile, Hähne, Regulatoren, Sicherheitsventile und -Apparate, Wasserstände, Injektoren, Elevatoren, Pumpen, Indikatoren, Manometer, Vacuummeter, Thermometer, Zähler, Tachometer, Absperrschieber, Kondenswasserableiter, Wasserstandsgläser, Wagen, Dampfmesser, Zugmesser, Schmier-Apparate u. a. m.

Kataloge und Prospekte auf Verlangen.

Zement u. Beton

Angesehenste Wochenschrift für Beton u. Eisenbetonbau

Probenummern kostenfrei

Berlin N.W. 21. — Dreysestr. 64.

J. Nörr Zürich 2 Seidengasse

nächst Trülle Bahnhofstrasse

Vorteilhafteste Bezugsquelle

f. imprägnierte starke

Strapaz-Kleider

Loden und engl. Stoffe

meterweise,

moderne Massanfertigung.

Schweizerische Accumulatoren-Fabrik A.-G. in Olten.

Accumulatoren

jeder Art

Langjährig bewährtes System. — Ueber 1000 Batterien im Betriebe.

:: Reparaturplatten ::

passend in jede Batterie couranter Konstruktion.

Altes, verkittetes System.

Immer Schaden durch das eingekittete Glasdach.

Kittlose Glasdächer

Patent No. 37200 und neue Patente ang.

Shedfenster **Shedrinnen**

System G. Zimmermann

Generalvertreter für die Schweiz:

M. & H. A. ERNST, THALACKER 21, ZÜRICH I.

Telephon 6996.

Neues, kittloses System.

Dauernd geschützt gegen Regen und Schwitzwasser.

FRITZ MARTI Akt.-Ges., BERN.

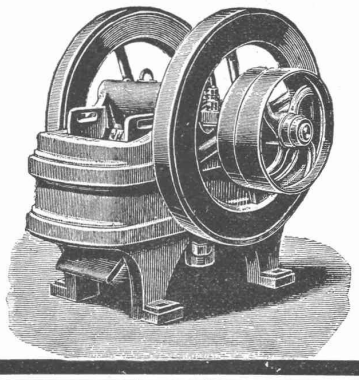
Membran- und Zentrifugal-Pumpen

Lokomobilen, Motoren
vorrätig von 6—50 HP.

= Steinbrechanlagen =
zur Kies- und Sandbereitung

Bauwinden
für Dampf- und elektr. Betrieb

= Bagger-Maschinen =



= Rollbahn-Material =
Geleise, Weichen, Drehscheiben, Wagen Räder, Radsätze, Lager.

Baulokomotiven
von 10—70 HP.

zu

Kauf & Miete.

Vorrätig in

Bern und Wallisellen.

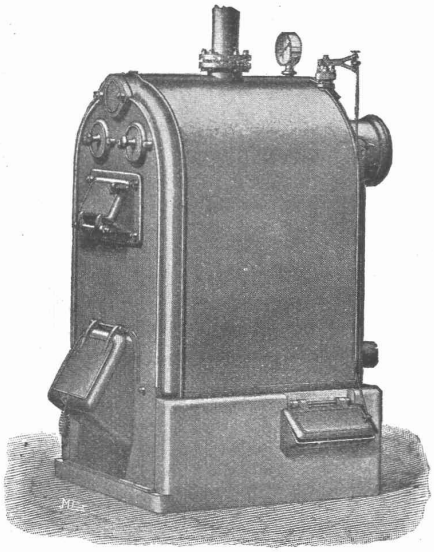
Rohrbrunnen
für Wasserversorgungen

erstellen unter Garantie
Guggenbühl & Müller
in
Zürich.

Referenzen:
Aarburg; Aarwangen; Maggi, Kemptal; Suter-Strehler, Zürich; Luzern; Uzwil; Uznach; Wangen a. d. Aare; Wolfwil; Centralmolkerei Zürich; Kloster Wurmsbach bei Rapperswil usw.

Gebrüder Sulzer
Winterthur.

Zentralheizungen
aller Systeme und Grössen.



Grand Prix: Mailand 1906.
Goldene Medaille: Nürnberg 1906.

Warmwasserheizungen — Hoch- und Niederdruckdampfheizungen — Etagenheizungen — Gewächshausheizungen — Fernheizungen

Warmwasser- und Bade-Einrichtungen Dampfkochküchen — mech. Wäscherei-Anlagen — Desinfektions- und Sterilisier-Apparate.